

Department of Indo-Tibetan Studies
Bhasha-Bhavana, Visva-Bharati

Class: B.A.
Year: 2024

Semester: V
CC-11

M.M. 60
Time: 3 hrs.

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་ནམས་ལས་གང་རུང་བཞི་ལ་ལན་བྲིས།

ཡང་དྲུག་རེ་ཡོད་པ་མཚུངས།

༡༥ འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་ཐོག་ཚུམ་བུར་ཞིག་བྲིས།

༡༦ བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྒྱི་སྒོར་ལ་ཚུམ་བུར་ཞིག་བྲིས།

༡༧ དཀོན་མཆོག་གི་སྤྱོད་བཀའ་བྲིས་ཏེ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་དོས་འཇིག་བོད་སྐད་དང་ལེགས་སྒྱུར་སྐད་ཐོག་བྲིས།

༡༨ སྤྱི་ཤུལ་གྱི་ཁོ་དོན་བྲིས་ཏེ་སྤྱི་ཤུལ་གྱི་མཆོག་གི་མཆོན་ཉིད་གཞུང་ལྟར་བྲིས།

༡༩ ཆོད་མེད་བཞི་འོ་སྒོར་ལ་ཚུམ་བུར་ཞིག་བྲིས།

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་ནམས་ལས་གང་རུང་བརྒྱད་ལ་ལན་བོད་སྐད་དང་ལེགས་སྒྱུར་སྐད་ཐོག་བྲིས། ཡང་གཉིས་རེ་ཡོད་པ་མཚུངས།

༡༥ དབང་པོ་དྲུག་གི་ཡུལ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༡༦ དམ་པའི་མོར་བདུན་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༡༧ སོ་ཐར་རིགས་བདུན་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༡༨ བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ནམས་པ་གཉིས་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༡༩ ངན་སོང་གསུམ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༢༠ ལྷུག་བཞུལ་ནམས་པ་གསུམ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༢༡ མཆོད་པ་ནམས་པ་བདུན་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༢༢ སྤྱོད་དཔོན་ལྷ་སྤྱོད་ཀྱིས་བརྩམས་པའི་གཞུང་གསུམ་གྱི་མིང་བོད་སྐད་དང་ལེགས་སྒྱུར་སྐད་ཐོག་མཚོར་བར་བྲིས།

༢༣ སྤྱོད་དཔོན་ལྷ་སྤྱོད་ཀྱི་མཇུག་རྒྱུ་གཉིས་གསུམ་གྱི་མིང་བྲིས།

༢༤ བཤེས་སྤྱིང་དང་ལམ་སྤྱོད་ཅེས་བྲིས་པའི་གཞུང་དེ་གཉིས་ཀྱི་མཆོན་མི་འདྲ་བ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།

༢༥ གཤམ་གསལ་ཆོགས་བཅད་དེ་ཉིད་དཀྱིན་སྐད་ཐོག་ཐབ་བསྒྱུར་བྲིས་ཏེ་དེའི་འབྲེལ་བཤད་ཁ་གསལ་བར་བྲིས། ཡང་ཉི་ཤུ་ཡོད།

དོན་དམ་གཞིགས་པར་བྲིས་ཏེ་དོས་ནམས་ལ།

རྒྱལ་བཞིན་ཡིད་ལ་བབྱིད་པ་དེ་གོམས་མཛོད།

དེ་དང་འདྲ་བར་ཡོན་ཏན་ལྡན་པ་ཡི།

ཆོས་གཞན་འགའ་ཡང་མཆིས་པ་མ་ལགས་སོ།

Department of Indo-Tibetan Studies, Visva-Bharati
B.A (Honours) in Tibetan Examination, 2024

Semester- V

Subject/Paper:

CC-12

(Indo-Tibetan Avadana Literature)

Time: 3 Hours

Max. Marks: 60

Questions are of value as indicated in the margin

གཤམ་གསལ་བྱི་བ་རྣམས་ལས་གང་ཅུང་བྱི་བ་བརྒྱད་ལ་ལན་བྲིས། ཨང་གངས་ཤུལ་གཅིག་མཚུངས་ཡོད་པ་ཡིན།

༡༥ རྟོགས་བརྗོད་དཔག་བསམ་ལཱི་ཤིང་གཞུང་གི་སྤྱིང་དོན་མདོར་བསྟུས་ཞིག་བྲིས།

༢༥ ཡལ་འདབ་དང་པོའམ་གཉིས་པའི་བརྗོད་བྱ་གང་ཡིན་ནམ་ལེགས་པར་བྲིས།

༣༥ དཔག་བསམ་ལཱི་ཤིང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་ཚུལ་པ་པོའི་མཛད་འཕྲིན་མདོར་བསྟུས་ཞིག་བྲིས།

༤༥ གཤམ་གསལ་ཀྱི་བརྗོད་འབེབ་འདི་དབྱིན་སྐད་ཐོག་ལབ་བསྟུར་གྱིས།

དེའི་ཆོ་རྟགས་གསེབ་ན་བུམ་ཟེ་མཁས་པ་ཞིག་ལ་སྟོབ་མ་བུམ་ཟེ་ཁྱུ་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཚུལ་མང་དུ་ཤེས་ནས། སྟོབ་དཔོན་ལ་
ཡོན་ཅི་མཉེས་ཞུས་པར། ང་ལ་རྟགས་གསེབ་དུ་མོར་གྱི་དགོས་པ་མེད། འོན་ཀྱང་རྒྱལ་པོའི་བཅུན་མོ་རྒྱལ་པོའི་འོད་དེ་ང་ལ་འབྱུང་ཅུས་ན་
ཡོན་དུ་འགྱུར་ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ནས་སྟོབ་མ་ཅི་བྱ་མེད་པར་དོགས་བཞིན་རྒྱལ་པོའི་གམ་དུ་འོངས་ནས་སྟོབ་མ་ཅུས་པ་ན་རྒྱལ་པོས་ཅི་འདོད་
སྟོས་ཤིག་གསུངས་པ་ལ་ལོ་རྒྱུས་གསོལ་བས། རྒྱལ་པོ་ནི་བཅུན་མོ་དང་ཤིན་དུ་མཛའ་བས་འབྲལ་མེ་ཡོད་ཀྱང་། རྒྱུན་པའི་དམ་བཅའ་བརྟན་
པས་གནང་ངོ་།

༥༥ གཤམ་གསལ་གང་ཅུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་མིང་གི་རྣམ་གངས་གསུམ་གསུམ་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

ཤེས་རབ་ཅན། ལེགས་པ། བཞུགས་པ། རང་ཉིད། སྟོབ་དཔོན། བཟྱགས་འོས་པ། ཡལ་ག་ ཤིང་སྤྱང་། མཚར་བ། མཚོད་པ། ཐོག་མ།
རིན་ཐང་ཆེ་བ།

༦༥ གཤམ་གསལ་གང་ཅུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་ཐོག་ཕྱོགས་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

རྒྱལ་མོ། བྱོང་གསེབ། ལྷ། ལྷགས། འབྱུང་པ། ཐེ་ཆོམ། སྟོང་བ། བཟང་བ། རྩེ་བ། གཞན། ཉེན་མོ། མགོ།

༧༥ གཤམ་གསལ་གང་ཅུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་ཞེ་ཆོག་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

སྟེས་རབས། དགའ་བསྟ། བཀའ། རྩ་ཆ་བ། གཉིད་ལམ། འགོ་བ། བཟ་བ། སྟོད་པ། སྟོན་པ། ཟེར་བ། རོ། མཁམ།

༨༥ གཤམ་གསལ་གང་ཅུང་བྱ་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་དུས་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

དགའ་བ། བཤད་པ། བཟང་པ། བསྟན་པ། གཏང་བ། ལྷ་བ། ཆོམ་པ། རྩེ་བ། འབྱུང་པ། འབྱུར་བ། འགོ་བ། འཁྱུར་བ།

༩༥ གཤམ་གསལ་འབྲེལ་ཆོག་གང་ཅུང་བརྒྱད་རྣམས་ཁ་བྱལ་འབྱེད་ནས་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

བཟང་ངན། ས་ལམ། རྩེ་འབྲས། རྟག་ཆད། ཡོད་མེད། ཡིན་མིན། སྤྱིང་འོག དགེ་མི་དགེ སྟོན་ཡོན། ཅན་གཞན། ཉི་མ། དཀར་ནག

༡༠༥ རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་དོན་དང་དེ་ལ་སྟོབ་སྟོང་བྱས་ན་ཕན་ཐོགས་གང་ཡོད་དམ་བྲིས།

B.A. (Honours) Examination, 2024
Semester-V (CBCS)
Indo-Tibetan Studies
DSE-I

Time: 3 Hours

Indigenous Tibetan Literature (Poetry)

Full Marks: 60

Questions are of value as indicated in the margin.

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལས་གང་རུང་ཐུག་ལ་ལན་བྲིས།

10x6=60

༡། རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་ཚུལ་པ་པོའི་མཛད་རྣམས་མྱོང་བཟུས་སྒྲིག་བྲིས།
༢། རྟེ་ལེགས་བཤད་ཅེས་པའི་གོ་དོན་དང་དེའི་ཚུལ་རིག་རྒྱུ་དབྱུང་ཚུལ་མུང་ཅུ་ཞིག་བྲིས།
༣། རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་ལས་རང་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ཚེགས་བཅད་གཉིས་དབྱེར་རྒྱུ་ཐོག་བཟུར་ཏེ་དེར་
འབྲེལ་བཤད་བྲིས།

༤། གཤམ་གསལ་ཚོགས་ཚོགས་རྣམས་ཀྱི་དབྱེར་ཇིའི་རྒྱུ་དོད་མ་ཞོར་བར་བྲིས།

གཏི་མེད་ལྷན་སྦྲེལ། ཁེ་རྒྱ་ཕྱན་བཟུལ་བ། གཏི་ལེགས་བཤད་གསར་པའི་བདུད་ཅི། བེ་དོད་དཔོན།
ཅེ་རྟེན་བྲལ། མེ་ཐུགས་ཇེའི་ཡིད་བཞིན་ཞོར། ཇེ་ཡ་རབས་ལུགས། ཉེ་ལུས་ཅན།
ཏེ་ལེགས་བཤད་གཏམ། ཐེ་དྲི་བཟང་བསྐྱོས་པའི་རྒྱ་གཙང་།

༥། གཤམ་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལ་ལན་མ་ཞོར་བར་བྲིས།

གཏི་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་ལས་རྒྱུ་བཟུན་བཅོས་ལ་ཚོགས་བཅད་ཁྱོན་ག་ཚོད་ཡོད་དམ།
ཁེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་ལས་ཤིང་གི་བཟུན་བཅོས་ལ་ཚོགས་བཅད་ཁྱོན་ག་ཚོད་ཡོད་དམ།
གཏི་ལེགས་བཤད་ཅེས་པའི་གོ་དོན་ཚོགས་རྒྱུ་གཉིས་ནང་འབྲེལ་བཤད་རྒྱུ།
བེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་མཛད་པ་པོའི་འབྲུངས་གཤེགས་ཀྱི་ལོ་ཚོགས་མ་ཞོར་བར་བྲིས།
ཅེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་མཛད་པ་པོའི་ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཚན་གང་ཡིན་ནམ།
མེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་ལ་རྒྱ་ཤིང་ཞེས་བཏགས་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ།
ཇེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་དུས་རབས་གང་གི་ནང་བཟུམས་པར་མཛད་དམ།
ཉེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་མཛད་པ་པོའི་མཚན་ཆ་ཚང་གང་ཡིན་ནམ།
ཏེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་མཛད་པ་པོའི་འབྲུངས་སའི་གནས་གང་དུ་ཡིན་ནམ།
ཐེ་རྒྱ་ཤིང་བཟུན་བཅོས་དེ་ཚུལ་རིག་གང་གི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་སམ།

༦། ས་སྐྱ་ལེགས་བཤད་ཀྱི་ལེའུ་གཉིས་པའི་བརྗོད་བྱའི་རྒྱུ་བྲིས།

༧། ས་སྐྱ་ལེགས་བཤད་ཀྱི་ལེའུ་གཉིས་པ་ནས་ཚོགས་བཅད་གང་རུང་གཅིག་པོར་རྒྱུ་བྲིས་ནས་དེའི་རྒྱུ་བྲིས།

༨། གཤམ་གསལ་ཚོགས་བཅད་གང་རུང་གཅིག་དབྱེར་རྒྱུ་བཟུར་ནས་འབྲེལ་བཤད་བྲིས།

དམ་པ་རྒྱུ་རྒྱུ་གནས་ན་ཡང་། །འཁོར་འདབ་པན་པས་རིང་ནས་སྦྱོང་།།

མཁའ་ལ་སྒྲིན་ཆེན་འབྲིགས་པ་ཡིས། །ས་ཡི་ལོ་རྟོག་བྱང་པར་འཕེལ།།

ཡང་ན

ཕྱི་རྗེས་རིང་དུ་བརྟ་བ་དང་། །བག་ཡོད་པ་ལ་བཟོད་སྒན་ཆེ།།

བཙོན་འགྲུས་ཆེ་ཞིང་བརྟན་ལ་གྲིམས། །བྲན་གཡོག་ཡིན་ཡང་དཔོན་དུ་འགྱུར།།

B.A. (Honours) Examination, 2024
Semester-V
Indo-Tibetan Studies
DSE-2
Indo Tibetan poetics

Time: 3 Hours

Full Marks: 60

Questions are of value as indicated in the margin.

१) གཤམ་གསལ་ཁྱི་བ་རྣམས་ལ་ལན་ངེས་བར་བྱ་བྱིས།

ཡང་༥་རེ་ཡོད།

༡) ཐམས་ཅད་དཀར་ཞེས་པའི་གོ་དོན་བྱིས།

༢) རྒྱན་ཟེར་ན་གང་རེད།

༣) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ་འཛིན་སྐད་དོད་ལེགས་སྦྱར་སྐད་བྱིས།

ང་) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་ནང་ལེའུ་རི་ཡོད་བྱིས།

ཅ) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ་འཛིན་སྐད་བྱིས་རབས་གང་གི་ནང་པ་བ་བསྐྱར་མཛད་དམ།

ཆ) རྒྱུ་གར་བསྐྱར་བཅས་ཀྱི་མཛད་པ་པོ་སྦྱར་རེད།

ཇ) རྒྱམ་ཏ་སྦྱར་རེད།

༩) རྒྱུ་བ་དཔོན་དབྱུག་པ་ཅན་ལ་ཐུངས་སའི་ཡུལ་གྱི་མིང་བྱིས།

༩) ཉམས་ལ་དབྱེ་ན་རི་ཡོད།

ཐ) དབྱུག་པ་ཅན་གྱི་སྐད་དོད་ལེགས་སྦྱར་སྐད་བྱིས།

२) གཤམ་གསལ་ཁྱི་བ་རྣམས་ལས་གང་རུང་གཉིས་ལ་ལན་བྱིས།

ཡང་༤་རེ་ཡོད།

ད) སྒྲན་ངག་གི་བསྐྱར་བཅས་གང་རུང་གཉིས་ཀྱི་མིང་དང་དེའི་མཛད་པ་པོའི་མཆན་རྣམས་མ་ཞོར་བར་བྱིས།

ན) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ་ལྟར་གྲུ་ཏ་གང་རུང་བཞིའི་མིང་བྱིས།

པ) སྦྱེ་བཞིའི་མིང་རེ་རེ་ནས་བྱིས།

ཕ) རྒྱ་གར་གྱི་སྒྲན་ངག་མཆན་གྲགས་ཆེ་བ་བཞིའི་མིང་བྱིས།

३) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ་ལས་ཆོགས་བཅད་དབྱུག་པ་ནས་དགྲུ་པའི་བར་ཆོགས་བཅད་གང་རུང་གཅིག་བོད་སྐད་བྱིས་ནས་དེར་

འབྲེལ་པ་བྱིས།

ཡང་༡༠་ཡོད།

༤) གཤམ་གསལ་བཞུད་གཞི་རྣམས་ལས་གང་རུང་གཉིས་ལ་ཚུལ་ཐུང་རེ་བྱིས།

ཡང་༥་རེ་ཡོད།

སྒྲན་ངག་གི་མཆན་ཉིད། སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ། གཤམ་བཞུད། དབྱུག་པ་ཅན།

ཡང་༡༩་རེ་ཡོད།

༥) གཤམ་གསལ་ཁྱི་བ་གང་རུང་གཅིག་ལ་ལན་བྱིས།

བ) བསྐྱགས་ཟེར་པའི་གཞུང་མེ་ལོང་མ་ལྟར་སྦྱིའི་གཤམ་གནད་སྐོར་ལ་རྒྱས་པར་བྱིས།

མ) སྒྲན་ངག་མེ་ལོང་མ་ལྟར་སྒྲན་ངག་ཆེན་མོའི་སྐོར་རྒྱས་པར་བྱིས།